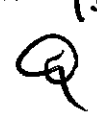
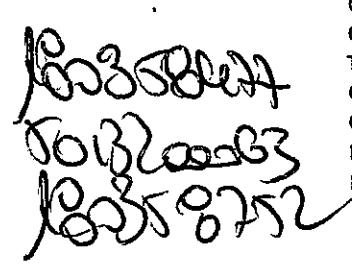


Vittone S.r.l. | Frazione Gallenca 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2400031	Data 15/01/24	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione			U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040@00002 080.80 RING GEAR TURNED Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 291078-D PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000 =====			NR	224,000
	CORONE RICETTA 359 COME DA ACCORDI ING.CALO' =====				2,000
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 224 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14.1.24 Firma:    KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) Aspetto Esteriore Dei Beni Cassoni cartone					
Totale Colli 2	Peso Netto 851,0000 KG	Peso Lordo 911,0000 KG	Volume MC		
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
17 GEN 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
Targa LB 9C 2280	☐ Destinataro	☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 15/04/24	Firma Cond/cente 	Firma Destinataro
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien umgrenzten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließ-
lich y compris et
21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 005302300					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 24 000346 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT. SPA VIA DEI CICLAMINI 4 72026 MODONA (BA)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de										
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 72026 MODONA (BA) Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu VALPERGA (TO) 31.12.24 Land/Pays Datum/Date 31.12.24					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs										
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés															
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 12 HESON + 10 ASSE		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis AR TOME		8 Art der Verpackung Mode d'emballage PEZZI STAMPATI IN ACCIAIO		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22 432		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefährdormuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamt- summe/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in/ Etablie à VALPERGA (TO) 31.12.24		22 VITTONE s.r.l. Frazione Gallenca 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 005302300		23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		24 Gut empfangen Réception des marchandises KUEHNE + WAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 72026 Modugno (BA) 17 GEN 2024		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz BA 511-0 Anhängel		28 Nutzlast in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		31 Benutzte Gen.-Nr. 511-0		32 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐					